

Vigente para las ventas al primer usuario desde el 1 de junio de 2012 o posteriormente

GARANTÍA CATERPILLAR

Motores Serie C175, 3500 y 3600 utilizados en aplicaciones ferroviarias

En todo el mundo

Caterpillar Inc. o cualquiera de sus subsidiarias ("Caterpillar") garantiza que los nuevos Motores Serie C175, 3500 y 3600 que vende para uso en aplicaciones ferroviarias no poseen defectos de materiales ni de mano de obra.

Esta garantía está sujeta a las siguientes estipulaciones:

Período de garantía

El período de garantía para el nuevo motor y sus accesorios es de 24 meses a partir de la fecha en que la locomotora, en la cual se instale el motor, sea objeto de una auditoría aprobada por Caterpillar, se repare para corregir los defectos y se envíe al primer usuario.

Responsabilidades de Caterpillar

Si se encuentra un defecto de materiales o de fabricación durante el período de garantía, Caterpillar realizará lo siguiente durante las horas de funcionamiento normales y en el local del distribuidor Cat® o en otro establecimiento aprobado por Caterpillar:

- Proporcionará (según su propia elección) las piezas o los componentes armados nuevos, remanufacturados o reparados, aprobados por Caterpillar, que fueran necesarios para corregir el defecto.

Nota: Los artículos reemplazados en virtud de esta garantía se convierten en propiedad de Caterpillar.

- Reemplazará el aceite lubricante, los filtros, el anticongelante y otros artículos de servicio que no puedan seguir usándose debido a la falla.
- En una instalación de reparación del usuario, si es necesario y previo aviso razonable, proporcionará un mecánico para ayudar y supervisar la reparación del defecto.

- En el local de un distribuidor Cat u otro local aprobado por Caterpillar, cuando se entregue el motor, la pieza o el componente ensamblado, proporcionará la mano de obra de reparación razonable y habitual que sea necesaria para corregir el defecto.
- Proporcionará gastos de viaje razonables para mecánicos autorizados, lo que incluye comidas, kilometraje y hospedaje, cuando Caterpillar opte por hacer las reparaciones en el lugar de trabajo.

Responsabilidades del usuario

El usuario es responsable de lo siguiente:

- Suministrar comprobantes de la fecha de entrega al primer usuario.
- Los costos por horas extras o de servicios especiales.
- Los costos de mano de obra, a excepción de los establecidos en "Responsabilidades de Caterpillar".
- Los gastos de remoción, transporte y reinstalación, si la reparación se realiza en el local de un distribuidor Cat.
- Los gastos de viaje no cubiertos por "Responsabilidades de Caterpillar".
- Los gastos por envío de piezas que excedan lo normal y habitual.
- Los impuestos locales, cuando sea pertinente.
- Los gastos para investigar quejas, salvo si el problema es el resultado de una falla de materiales o manufactura de Caterpillar.

- Dar aviso oportuno de una falla cubierta por la garantía y hacer que el producto esté rápidamente disponible para repararlo.
- Realizar el mantenimiento requerido y utilizar combustible, aceite, lubricantes, refrigerante y filtros adecuados.
- Permitir que Caterpillar obtenga acceso a toda la información almacenada electrónicamente.

Limitaciones

Caterpillar no es responsable de fallas derivadas de:

- Cualquier uso o instalación que, a juicio de Caterpillar, hayan sido incorrectos.
- Accesorios, elementos para accesorios y piezas que no hayan sido vendidos ni aprobados por Caterpillar.
- Demora del usuario en poner el producto a disposición de Caterpillar después de haber sido notificado del problema potencial del producto.
- Abusos, descuidos o reparaciones incorrectas, lo que incluye la instalación de piezas o componentes ensamblados en sistemas contaminados.
- Reparaciones o ajustes no autorizados y cambios no autorizados en la regulación de combustible.
- Los daños a las piezas, conexiones, cajas, accesorios y elementos para accesorios que no sean parte del motor.

(Continúa en el reverso...)

Esta garantía cubre cada componente principal de los productos. Todas las reclamaciones en virtud de esta garantía deben presentarse en el local de un distribuidor Cat o en otro establecimiento autorizado por Caterpillar. Para obtener más información respecto del lugar donde se deben presentar las reclamaciones o acerca de Caterpillar como emisor de esta garantía, escriba a: Caterpillar Inc., 100 N. E. Adams St., Peoria, IL USA 61629.

Las obligaciones de Caterpillar en virtud de esta garantía limitada están sujetas a las leyes, normas, normativas, directivas, ordenanzas, disposiciones o estatutos de los Estados Unidos o de cualquier otra jurisdicción pertinente, y no se aplicarán en contravención de estas, ni de otra jurisdicción aplicable, sin que esto represente un recurso o responsabilidad con respecto a Caterpillar.

En el caso de los productos utilizados fuera de Australia, Fiyi, Nauru, Nueva Caledonia, Nueva Zelanda, Papúa Nueva Guinea, las Islas Salomón y Tahití, se aplica lo siguiente:

NI LA GARANTÍA ANTERIOR EXPRESA, NI NINGUNA OTRA GARANTÍA DE CATERPILLAR, EXPRESA O IMPLÍCITA, SE APLICA A UN ARTÍCULO QUE CATERPILLAR VENDA Y QUE ESTÉ DIRECTAMENTE GARANTIZADO AL USUARIO POR EL FABRICANTE.

ESTA GARANTÍA REEMPLAZA EXPRESAMENTE TODAS LAS GARANTÍAS PREVIAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, COMO LAS DE COMERCIABILIDAD O ADECUACIÓN PARA UN FIN ESPECÍFICO, SALVO LAS GARANTÍAS DE COMPONENTES RELACIONADOS CON EMISIONES DE CATERPILLAR PARA NUEVOS MOTORES, SEGÚN CORRESPONDA. EL ÚNICO RECURSO QUE NACE EN VIRTUD DE ESTA GARANTÍA SE LIMITA AL SUMINISTRO DE MATERIALES Y SERVICIOS, TAL COMO SE ESPECIFICA EN EL PRESENTE DOCUMENTO.

CATERPILLAR NO ES RESPONSABLE POR DAÑOS Y PERJUICIOS INCIDENTALES O EMERGENTES.

CATERPILLAR NO ES RESPONSABLE DE NINGUNA NEGLIGENCIA DE SU PARTE O DE PARTE DE SUS EMPLEADOS, AGENTES O REPRESENTANTES CON RESPECTO A LA FABRICACIÓN O AL SUMINISTRO DE MERCADERÍAS O DE SERVICIOS RELACIONADOS CON LAS MERCADERÍAS.

SI BIEN SE APLICA EN OTROS CASOS, LA CONVENCION DE VIENA SOBRE LOS CONTRATOS DE VENTA INTERNACIONAL DE MERCADERÍAS QUEDA EXCLUIDA EN SU TOTALIDAD.

En el caso de motores o productos para la generación de energía eléctrica de uso personal o familiar en los EE.UU., sus territorios y posesiones, algunos estados no permiten restricciones en cuanto a la duración de las garantías implícitas ni permiten la exclusión o limitación de los daños y perjuicios incidentales o emergentes. Por lo tanto, la exclusión expresada previamente puede no ser pertinente en su caso en particular. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted puede tener también otros derechos que varían según la jurisdicción. Para saber dónde se encuentra el distribuidor Cat más cercano u otra instalación de reparación autorizada, llame al (800) 447-4986. Si tiene preguntas relacionadas con esta garantía o sus aplicaciones, llame o escriba a:

En EE.UU. y Canadá: Caterpillar Inc., Engine Division, P. O. Box 610, Mossville, IL 61552-0610, atención: Customer Service Manager, teléfono (800) 447-4986. Fuera de EE.UU. y Canadá: comuníquese con su distribuidor Cat.

En el caso de los productos utilizados en Australia, Fiyi, Nauru, Nueva Caledonia, Nueva Zelanda, Papúa Nueva Guinea, las Islas Salomón y Tahití, se aplica lo siguiente:

LA PRESENTE GARANTÍA SE OTORGA ADEMÁS DE OTRAS GARANTÍAS Y CONDICIONES IMPLÍCITAS EN LA LEY Y OTROS DERECHOS Y OBLIGACIONES LEGALES QUE NO PUEDEN SER EXCLUIDOS, RESTRINGIDOS NI MODIFICADOS POR NINGUNA LEY APLICABLE ("DERECHOS OBLIGATORIOS"). SE EXCLUYEN TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS O CONDICIONES EXPRESAS O IMPLÍCITAS (ESTABLECIDAS POR LA LEY O DE OTRA ÍNDOLE).

NI ESTA GARANTÍA NI NINGUNA OTRA CONDICIÓN O GARANTÍA DE CATERPILLAR, EXPRESA O IMPLÍCITA (SUJETA A LOS DERECHOS OBLIGATORIOS ÚNICAMENTE), SE APLICA A CUALQUIER ARTÍCULO QUE CATERPILLAR VENDA QUE ESTÉ GARANTIZADO DIRECTAMENTE AL USUARIO POR EL FABRICANTE.

EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITAN LOS DERECHOS OBLIGATORIOS, SI CATERPILLAR ES EL PROVEEDOR DEL USUARIO, LA RESPONSABILIDAD DE CATERPILLAR SE LIMITARÁ, A OPCIÓN DE CATERPILLAR, A LO SIGUIENTE: (a) SI SE TRATA DE SERVICIOS, VOLVER A PROVEER LOS SERVICIOS O PAGAR EL COSTO DE TENER QUE RECIBIR DICHOS SERVICIOS NUEVAMENTE Y (b) SI SE TRATA DE MERCADERÍAS, LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO DE DICHAS MERCADERÍAS, EL SUMINISTRO DE MERCADERÍAS EQUIVALENTES, EL PAGO POR EL COSTO DE DICHA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO O LA ADQUISICIÓN DE MERCADERÍAS EQUIVALENTES.

CATERPILLAR NO ES RESPONSABLE DE NINGUNA NEGLIGENCIA DE SU PARTE O DE PARTE DE SUS EMPLEADOS, AGENTES O REPRESENTANTES CON RESPECTO A LA FABRICACIÓN O AL SUMINISTRO DE MERCADERÍAS O DE SERVICIOS RELACIONADOS CON LAS MERCADERÍAS.

CATERPILLAR NO ES RESPONSABLE DE LOS DAÑOS Y PERJUICIOS INCIDENTALES O EMERGENTES, A MENOS QUE SE IMPONGAN EN VIRTUD DE LOS DERECHOS OBLIGATORIOS.

SI BIEN SE APLICA EN OTROS CASOS, LA CONVENCION DE VIENA SOBRE LOS CONTRATOS DE VENTA INTERNACIONAL DE MERCADERÍAS QUEDA EXCLUIDA EN SU TOTALIDAD.

©2014 Caterpillar. Todos los derechos reservados.

CAT, CATERPILLAR, sus respectivos logotipos, el color "Caterpillar Yellow" y la imagen comercial de "Power Edge", así como la identidad corporativa y de producto utilizadas en la presente, son marcas registradas de Caterpillar y no pueden utilizarse sin autorización.